

Права пацієнтів у лікарні LUX MED Szpital Gdańsk

Підготовлено на основі Закону «Про права пацієнтів і омбудсмена з прав пацієнта» та інших нормативно-правових актів

Право пацієнта на доступність медичних послуг

- Пацієнт має право на отримання медичних послуг, які відповідають вимогам сучасних медичних знань, надаються медичними працівниками з належною ретельністю та згідно з принципами професійної етики, із застосуванням наявних методів і засобів профілактики, діагностики та лікування захворювань.
- Пацієнт має право, у випадках обмеженої спроможності медзакладу надавати відповідні послуги, скористатися загальнодоступною процедурою запису для отримання послуг, яка відповідає встановленим вимогам та базується на медичних критеріях.
- Пацієнт, що перебуває в невідкладному стані, має право негайно отримати медичну допомогу навіть без скерування.
- Пацієнт має право на стаціонарне лікування на підставі скерування, виписаного лікарем (навіть якщо цей лікар не надає послуг в рамках медичного страхування).
- Пацієнт має право вимагати, щоб лікар, який надає йому медичні послуги, проконсультувався з іншим лікарем або скликав консилиум лікарів. Лікар може відмовити пацієнту у зверненні за допомогою до іншого лікаря, якщо не вбачає для цього підстав. Інформація про таку вимогу та відмову в її задоволенні повинна бути зафіксована в медичній документації. Це також стосується медичних послуг, що надаються медичною сестрою або акушеркою.

Право пацієнта на інформацію

- Пацієнт має право на отримання вичерпної та зрозумілої інформації про свій стан здоров'я.
- Пацієнт має право отримати від медичного працівника інформацію у доступній формі про стан свого здоров'я, діагноз, запропоновані та можливі методи діагностики та лікування, передбачувані наслідки їх застосування або незастосування, результати лікування та прогноз розвитку захворювання у межах медичних послуг, які надаються цим медичним працівником, відповідно до його повноважень.
- Пацієнт або його законний представник має право дати згоду на надання вищезазначеної інформації уповноваженим особам, вказаним у медичній документації.
- Пацієнт має право отримувати від медичної сестри інформацію у доступній формі про медсестринський догляд та втручання.
- Пацієнт має право на отримання інформації про вид та обсяг медичних послуг, що надаються Лікарнею, зокрема про оздоровчо-профілактичні програми, які здійснюються Лікарнею та фінансуються за рахунок коштів державного бюджету.
- Пацієнт має право завчасно отримати інформацію про намір лікаря припинити лікування і вимагати, щоб лікар вказав йому іншого лікаря або заклад охорони здоров'я, де можна отримати цю медичну послугу.
- Пацієнт має право вимагати неотримання інформації про свій стан здоров'я, діагноз та прогноз розвитку хвороби.
- Закон «Про права пацієнтів і омбудсмена з прав пацієнта» можна знайти на дошці оголошень у кожному відділенні, а для пацієнтів, які не можуть пересуватися, його розміщено в палаті.

Право пацієнта на повідомлення про побічні реакції лікарських засобів

- Пацієнт має право повідомити про побічну реакцію лікарського засобу медичному працівнику, голові
- Управління реєстрації лікарських засобів, медичних виробів та біоцидних продуктів або суб'єкту господарювання, відповідальному за введення лікарського засобу в обіг.

Право пацієнта на конфіденційність інформації про нього

- Пацієнт має право на нерозголошення інформації про стан свого здоров'я та медичні послуги, які йому надано,
- усіма особами, які мали доступ до цієї інформації.

Право пацієнта на інформовану згоду щодо отримання медичних послуг

- Пацієнт має право на згоду щодо отримання медичних послуг та право на відмову від них, якщо інше не передбачено окремими законодавчими актами. У разі проведення хірургічного втручання або застосування методу лікування чи діагностики, що створює підвищений ризик для Пацієнта, згоду потрібно надати в письмовій формі. Перед тим, як дати згоду, Пацієнт має право на отримання інформації, про яку йдеться в розділі «Право пацієнта на інформацію» цього документа.
- Надання Пацієнту іншої медичної послуги ніж та, на яку він дав згоду, допускається, якщо Пацієнт потребує

негайної медичної допомоги, але не може дати на це згоду з огляду на свій стан здоров'я або вік, а зв'язатись з його законним представником або фактичним опікуном немає змоги. У такому разі рішення про виконання медичних маніпуляцій лікар повинен, якщо це можливо, прийняти після консультації з іншим лікарем, а також зафіксувати цей факт в медичній документації пацієнта.

- Пацієнт має право виписатись з Лікарні за власним бажанням. Лікар зобов'язаний довести до відома Пацієнта можливі наслідки припинення отримання медичної допомоги. Пацієнт повинен подати письмову заяву про виписку за власним бажанням. У разі відсутності такої заяви лікар робить відмітку в медичній документації.
- Пацієнт має право на незгоду на посмертне донорство анатомічних матеріалів. Якщо пацієнт не хоче стати посмертним донором анатомічних матеріалів, він повинен висловити свою незгоду за життя, обравши один з таких варіантів:
 - запис у Центральному реєстрі заперечень (CRS);
 - письмова заява, яку засвідчено власним підписом;
 - волевиявлення, виражене в усній формі в присутності щонайменше двох свідків та підтверджене ними письмово.
- Що стосується неповнолітнього Пацієнта, якому не виповнилось 16 років, або особи, яка є повністю недієздатною, висунути заперечення може його законний представник за його життя. Що стосується неповнолітнього Пацієнта, якому виповнилось 16 років і більше, висунути заперечення може також сам неповнолітній.

Право на повагу до інтимності та гідності пацієнта

- Пацієнт має право на повагу до його гідності під час надання медичних послуг.
- Пацієнт має право померти в спокої та з гідністю. Пацієнт у термінальному стані має право на отримання медичних послуг, які забезпечують полегшення болю та мінімізують інші види страждань.
- Пацієнт має право на лікування болю.
- Пацієнт має право на присутність під час надання медичної послуги близької людини. Медичний працівник, який надає медичні послуги, може відмовити у присутності близької людини під час надання медичних послуг у разі ймовірної епідемічної небезпеки або з огляду на стан здоров'я пацієнта. Відмова фіксується в медичній документації. Медичний працівник, який надає медичні послуги, не може відмовити у присутності близької людини під час надання медичних послуг, якщо пацієнтом є дитина віком до 6 років.
- Під час надання Пацієнту медичних послуг присутніми повинні бути лише ті працівники Лікарні, присутність яких є необхідною з огляду на характер послуги. Присутність інших осіб (зокрема медичних працівників, студентів-медиків, інших працівників Лікарні) вимагає згоди Пацієнта та лікаря, який надає послугу. Однак лікар повинен переконатися, що кількість студентів та їхня поведінка не порушують право Пацієнта на інтимність та гідність. Пацієнт може попросити, щоб послуга надавалась без присутності студентів.

Право пацієнта на доступ до медичної документації

- Пацієнт має право на доступ до медичної документації, що стосується його стану здоров'я та наданих йому медичних послуг.
- Після закінчення стаціонарного лікування Пацієнт отримує «інформаційну карту», де вказуються діагноз, результати досліджень, пройдене лікування, дати проведених процедур, подальші призначення, тривалість непрацездатності, а також інформація про призначені ліки та заплановані терміни консультацій.
- Право доступу до медичної документації Пацієнта має уповноважена ним особа. Після смерті Пацієнта доступ до медичної документації надається особі, уповноваженій Пацієнтом за його життя, яка на момент смерті Пацієнта була його законним представником, а також може надаватись близькій людині Пацієнта. Правила надання доступу до документації встановлено ст. 26 п. 2 Закону від 6 листопада 2008 року «Про права пацієнтів і омбудсмена з прав пацієнта».
- Способи доступу до медичної документації:
 - перегляд, зокрема доступ до баз даних електронної системи охорони здоров'я, у місці надання медичних послуг, за винятком невідкладної медичної допомоги, або за юридичною адресою суб'єкта, що надає медичні послуги, водночас Пацієнт або уповноважена ним особа може робити нотатки або фотографувати;
 - оформлення витягу, виписки, копії або роздруківка;
 - видача оригіналу під розписку про отримання при умові повернення після використання, лише на вимогу органів державної влади або судів загальної юрисдикції, а також якщо затримка у видачі документації може поставити під загрозу життя або здоров'я Пацієнта;
 - за допомогою засобів електронного зв'язку;
 - на цифровому носії інформації.

Право пацієнта на повагу до його приватного і сімейного життя

- Пацієнт має право на спілкування з іншими особами особисто, телефоном або поштою.
- Пацієнт має право на додатковий медсестринський догляд з боку вказаних ним осіб. Пацієнт несе будь-які витрати, пов'язані з реалізацією права на додатковий догляд. Інформація про розмір плати та порядок її визначення є відкритою і надається в кожній клініці/відділенні Лікарні.

Право пацієнта на заперечення проти висновку або рішення лікаря

- Пацієнт має право заперечити проти висновку або рішення лікаря.
- Якщо Пацієнт не погоджується з висновком або рішенням лікаря, він може подати заперечення до Медичної комісії за посередництвом омбудсмена з прав пацієнта. Заперечення можна надіслати:
 - поштою на адресу:
Biuro Rzecznika Praw Pacjenta ul. Młynarska 46
01-171 Warszawa
 - на адресу електронної пошти: kancelaria@rpp.gov.pl
 - через платформу ePUAP: Адреса скриньки: /RzPP/skrytka
- Заперечення можна подати, якщо:
 - Висновок або рішення лікаря впливає на права або обов'язки, що випливають із законодавчих актів.
 - Із заперечення має бути чітко зрозуміло, з яким саме висновком або рішенням Пацієнт не погоджується (тому до заперечення необхідно додати копію цього рішення/висновку), як це впливає на його права чи обов'язки як пацієнта та з яких законодавчих актів вони випливають.
 - Процедура розгляду заперечення щодо висновку або рішення, з яким Пацієнт не згоден, не регулюється окремими законодавчими актами.
 - Заперечення необхідно подати протягом 30 днів з дня отримання висновку або рішення лікаря.

Право пацієнта на душпастирську опіку

- Пацієнт, який перебуває в Лікарні, має право на душпастирську опіку. У разі погіршення стану здоров'я або загрози життю Лікарня допускає до Пацієнта священнослужителя його конфесії (релігії).

Право пацієнта на здачу цінних речей на зберігання

- Пацієнт має право здати цінні речі на зберігання. За зберігання цінних речей Пацієнта у Клініці/Відділенні відповідає старша медична сестра відділення. Про потребу здачі цінних речей на зберігання необхідно повідомити медичній сестрі.

Права дитини під час надання медичних послуг

- Пацієнтові віком до вісімнадцяти років під час отримання медичних послуг належать права дорослого пацієнта з урахуванням прав батьків або опікунів та обмежень, пов'язаних з віком Пацієнта.
- Лікар зобов'язаний надати Пацієнту, якому не виповнилось 16 років, інформацію про стан його здоров'я, діагноз, запропоновані та можливі методи діагностики та лікування, передбачувані наслідки їх застосування або незастосування, результати лікування та прогноз розвитку захворювання в обсязі та формі, необхідних для правильного проведення діагностичного або лікувального процесу. Крім того, такий Пацієнт має право висловлювати свою думку.
- Пацієнт, якому не виповнилось 16 років, має право отримувати від медичної сестри або акушерки інформацію у доступній формі про медсестринський догляд та втручання.
- Пацієнт, якому виповнилось 16 років, повинен дати згоду (навіть за наявності згоди законного представника) на проведення обстеження або надання іншої медичної послуги. Якщо Пацієнт є малолітньою, повністю недієздатною особою або нездатний дати свідому згоду, згоду дає його законний представник. У разі відсутності законного представника згоду може дати фактичний опікун — особа, яка без установленого законодавством обов'язку постійно здійснює опіку (піклування) над Пацієнтом. Якщо інше не передбачено чинним законодавством, згода може бути виражена в усній формі або такою поведінкою, що безсумнівно свідчить про бажання піддатися медичним процедурам, які пропонує лікар.
- У разі проведення хірургічного втручання або застосування методу лікування чи діагностики, що створює підвищений ризик, крім згоди законного представника необхідна також письмова згода неповнолітньої особи, яка досягла 16-річного віку.
- Пацієнт, якому виповнилось 16 років, має право заперечувати проти надання йому медичної послуги, навіть за наявності згоди законного представника або фактичного опікуна. Якщо інше не передбачено чинним законодавством, заперечення може бути виражено в усній формі або такою поведінкою, що безсумнівно

свідчить про небажання піддатися медичним процедурам, які йому пропонують.

- Пацієнт, якому виповнилося 16 років, має право заперечити проти вилучення в нього клітин, тканин та органів після смерті.
- Малолітній пацієнт має право на те, щоб для мінімізації болю та дискомфорту під час проведення клінічного дослідження брали участь працівники з необхідними знаннями та навичками щодо поводження з малолітніми дітьми, а також на застосування методів мінімізації дискомфорту, пов'язаного з проведенням дослідження.

Права пацієнта можуть бути обмежені у зв'язку з епідемічною ситуацією або з огляду на безпеку пацієнтів.

Гаряча лінія для пацієнтів: 800190590

**національна безкоштовна гаряча лінія омбудсмена з прав пацієнта
та воєводських відділень Національного фонду охорони здоров'я**

Обов'язки пацієнтів у лікарні LUX MED Szpital Gdańsk

§ 1

1. Пацієнт зобов'язаний мати при собі відповідний документ, що посвідчує його особу.
2. Під час приймання до Лікарні Пацієнт зобов'язаний показати документ, що посвідчує його особу.
3. Пацієнт, що звертається за наданням медичних послуг, які фінансуються за рахунок коштів державного бюджету, зобов'язаний показати скерування від лікаря (не стосується екстреної госпіталізації).
4. У разі платної госпіталізації Пацієнт отримує в день виписки рахунок-фактуру, що включає витрати за весь період госпіталізації.
5. Під час отримання результатів досліджень Пацієнт зобов'язаний показати документ, що посвідчує особу.

§ 2

Відповідно до характеру медичних послуг, що надаються, особливо перед проведенням хірургічного втручання, Пацієнт повинен пройти консультації лікарів, а також бажано, щоб він надав медичну документацію, яка містить результати відповідних досліджень, отримані профілактичні щеплення тощо.

§ 3

Пацієнт зобов'язаний надати під час бесіди з лікарем (збору анамнезу) або спілкування з медсестрою повну і правдиву інформацію про стан свого здоров'я та історію хвороби. Пацієнт зобов'язаний повідомити лікаря про всі ліки, які він постійно приймає (включно з тими, що не пов'язані із захворюванням, яке є причиною госпіталізації).

§ 4

1. Пацієнту забороняється приносити на територію Лікарні великогабаритні предмети, зброю та інші інструменти й обладнання, використання яких може становити загрозу для життя чи здоров'я людей.
2. Пацієнту забороняється приводити на територію Лікарні тварин. Це не стосується незрячих та слабозорих Пацієнтів з собакою-поводирем. Собака повинна бути на повідку і в наморднику.

§ 5

1. Пацієнт, що перебуває на території лікарні, повинен:
 - a. культурно поводитися;
 - b. не порушувати спокій інших Пацієнтів та персоналу Лікарні;
 - c. доброзичливо, з повагою ставитися до інших Пацієнтів та персоналу Лікарні;
 - d. виконувати рекомендації та вказівки персоналу Лікарні;
 - e. дотримуватися заборони входу в інші приміщення Лікарні, крім тих, що призначені для загального користування Пацієнтів;
 - f. не користуватися службовими проходами для персоналу;
 - g. дотримуватися правил пожежної безпеки;
 - h. негайно повідомляти персонал Лікарні про пожежу, аварію, порушення порядку та інші небезпечні або незвичайні ситуації;
 - i. дотримуватися заборони куріння тютюнових виробів, електронних сигарет та використання відкритого вогню, вживання алкоголю, наркотичних засобів, психотропних речовин, їх прекурсорів та аналогів, визначених законодавством у сфері протидії поширенню наркоманії.

2. Пацієнту, який перебуває на території Лікарні, забороняється:

- a. свідомо знищувати або псувати майно Лікарні; Пацієнт зокрема зобов'язаний не переставляти, не виносити і не нищити медичну апаратуру та інші рухомі предмети, що знаходяться на території Лікарні;
- b. виливати рідини та викидати відходи у невідведені для цього місця;
- c. торкатися медичної апаратури, електричного, газового, вентиляційного та опалювального обладнання.

§ 6

Крім того, Пацієнт, який перебуває у Лікарні, повинен:

- a) дотримуватися встановленого у відділенні розпорядку дня;
- b) залишатися у своїй палаті під час обходу лікарів (якщо саме тоді не отримує процедури (маніпуляції) або консультації), під час роздачі їжі та у нічний час;
- c) дотримуватися тиші в нічний час (з 22:00 до 6:00);
- d) щоразу повідомляти медсестру або лікаря про вихід за межі відділення, вказуючи приблизний час своєї відсутності;
- e) під час перебування у Лікарні мати з собою, якщо це можливо, одяг, призначений для перебування в лікарні, як-то нічну сорочку або піжаму, халат, капці, шкарпетки та туалетні приладдя;
- f) не користуватись самостійно ліфтами, призначеними для службового користування.

Користуючись мобільними телефонами, не створювати незручностей іншим Пацієнтам. Мобільними телефонами не можна користуватися в місцях, позначених написом «Nie używać telefonów komórkowych» (Не користуватися мобільними телефонами). Користуватися мобільними телефонами у діагностичних та процедурних кабінетах можна лише за згодою медичного персоналу.

Запис зображення (аудіо та відео) інших пацієнтів та персоналу Лікарні, зокрема під час проведення процедур та маніпуляцій, а також розповсюдження записів без їхньої прямої згоди може становити порушення законодавства.

Відповідно до Закону «Про медичну діяльність» Пацієнта можна негайно виписати з Лікарні, якщо він грубо порушує порядок або процес надання послуг, але відсутні побоювання, що відмова або припинення надання медичних послуг може створити безпосередню небезпеку для його життя чи здоров'я або життя чи здоров'я інших осіб.

§ 7

Вищенаведені обов'язки поширюються також на третіх осіб, які перебувають на території Лікарні, представників Пацієнта, осіб, які здійснюють фактичну опіку (піклування) за Пацієнтом, та осіб, які супроводжують Пацієнта.

Медичний директор лікарні LUX MED Szpital Gdańsk



szpital-gdansk.luxmed.pl

LUX MED Szpital Gdańsk S.A.
PL 80-215 Gdańsk, ul. Wileńska 44
tel. +48 58 524 15 00

Sąd Rejonowy Gdańsk Północ VII Wydział Gospodarczy KRS 0000 183364
NIP: 583-21-06-510, REGON 191244745
Wysokość kapitału zakładowego: 61.182.230,00 zł w całości opłacony
Konto bankowe: BANK BPS SA 77 1930 1419 2300 0344 5660 0001
e-mail: szpital.gdansk@luxmed.pl